Diagonales : La réponse est non, mais rappelez-moi la question

12-05-2017

Il y a ceux qui disent "la question n'est pas là" et ceux qui préfèrent "là n'est pas la question". On est rarement des deux à la fois. Mais y a-t-il une différence entre ces clubs qui, à en croire Google, seraient à peu près de même taille ? Dans le cas de "la question n'est pas là", on ne conteste pas la question, mais on la déplace en laissant entendre qu'elle est ailleurs. Avec "là n'est pas la question", c'est la formulation de la question qui est en cause et non la problématique.

A y regarder de près, on découvre plutôt des hommes de réflexion chez les "la question n'est pas là" et des hommes d'action parmi les "là n'est pas la question". Et puis, il y a ceux, souvent à la fois de réflexion et d'action, qui disent : "c'est une bonne question !"

Jean-Jacques
Salomon

jjsalomon@oomark.com